

	Deutsch	English	Français	Italiano
UGRIP Utility Grip Schlauchfixierung UGRIP Utility Grip Hose fixation UGRIP Utility Grip fixation de tuyau UGRIP Utility Grip Fissaggio del tubo	UGRIP Utility Grip Schlauchfixierung Der Utility Grip ist dazu gedacht, medizinische Schläuche oder Kabel sicher zu halten und zu organisieren, um eine sichere Positionierung zu gewährleisten und ein Abklemmen oder Verstopfen während der Patientenversorgung zu verhindern. Indikation: Die Indikation für den Utility Grip ist die Organisation und Stabilisierung von medizinischen Schläuchen oder Kabel im klinischen Bereich.	UGRIP Utility Grip Hose fixation The utility grip is intended to securely hold and organize medical hoses or cables, ensuring safe positioning and preventing disconnection or obstruction during patient care. Indication The Utility Grip is designed for organising and stabilising medical tubes or cables in clinical settings. Application Attach the metal clip to a textile. Open the Velcro fastener, place the desired hoses or cabel inside and close the Velcro fastener again. Notes Careful placement of the product and caution against excessive tension. Please do not fill the entire Velcro area. Space is needed so that the product has sufficient holding power. Place the product safely and check that the product does not harm the patient. Don’t place on skin. Keep the device away from open flames, embers or other sources of heat. Remove the device in case of skin reaction and consult a specialist. Please consult your doctor immediately if you have any complaints. Please report any serious incidents involving this product to the manufacturer or the competent national authority. Storage Store in a dry place at room temperature. Disposal Dispose of the product in accordance with applicable national regulations.	UGRIP Utility Grip fixation de tuyau La poignée Utility Grip est conçue pour maintenir et organiser les tuyaux médicaux ou les câbles afin de garantir un positionnement sûr et d’éviter tout pincement ou obstruction pendant les soins prodigués au patient. Indication L'Utility Grip est indiqué pour l'organisation et la stabilisation des tuyaux médicaux ou des câbles dans le domaine clinique. Application Fixer la pince métallique à un textile. Ouvrir la fermeture velcro et y placer les tuyaux ou câbles souhaités, puis refermer la fermeture velcro. Notes Placez le produit avec soin et veillez à ne pas trop le tendre. Ne remplissez pas toute la surface de la bande velcro. Il faut laisser de la place pour que le produit adhère correctement. Placez le produit de manière sûre et vérifiez qu’il ne cause aucun dommage au patient. Ne l’appliquez pas sur la peau. Tenez le produit à l’écart des flammes nues, des braises ou d’autres sources de chaleur. Retirez le produit en cas de réactions cutanées et consultez un spécialiste. Veuillez consulter votre médecin immédiatement si vous ressentez une gêne quelconque. Veuillez signaler tout incident grave impliquant ce produit au fabricant ou à l'autorité nationale compétente. Stockage Conserver dans un endroit sec à température ambiante. Élimination Éliminer le produit conformément aux réglementations nationales en vigueur.	UGRIP Utility Grip Fissaggio del tubo La poignée Utility Grip est conçue pour maintenir et organiser les tuyaux médicaux ou les câbles afin de garantir un positionnement sûr et d’éviter tout pincement ou obstruction pendant les soins prodigués au patient. Indicazione L'indicazione per l'Utility Grip è l'organizzazione e la stabilizzazione di tubi medici o cavi in ambito clinico. Applicazione Fissare la clip metallica a un tessuto. Aprire la chiusura in velcro, inserire i tubi o i cavi desiderati e richiudere il velcro. Nota Posizionare con cura il prodotto ed evitare tensioni eccessive. Non riempire l'intera area della chiusura in velcro. È necessario lasciare spazio sufficiente affinché il prodotto abbia una tenuta adeguata. Posizionare il prodotto in modo sicuro e verificare che non causi danni al paziente. Non applicare sulla pelle. Tenere il prodotto lontano da fiamme libere, braci o altre fonti di calore. Rimuovere il prodotto in caso di reazioni cutanee e consultare uno specialista. Si prega di consultare immediatamente il medico curante in caso di reclami. Si prega di segnalare tutti gli incidenti gravi che coinvolgono questo prodotto al produttore o all'autorità nazionale competente. Stoccaggio Conservare in un luogo asciutto a temperatura ambiente. Smaltimento Smaltire il prodotto in conformità con le normative nazionali applicabili.
 Homed AG Heglerenstrasse 243 CH-4712 Laupersdorf Switzerland Tel +41 62 391 59 70    Version: 20250728_03				